

下町芸術祭

長田港



期間限定!!
まちがアートに大変身?

満員御礼!
妖怪ショー!! ※有料

場所/駒ケ林会館
申し込み/事前に☎にて受け付け
妖怪物語は静かに始まり、会場は次第に観客の笑い声、そして叫び声に! 再び駒ケ林に妖怪が舞い降りる。

子ども大人もハマル
新感覚ショー♪
お楽しみに!



下町のいろんな場所に作品が出没 ※一部有料

日時/11月3日(金・祝)~25日(土) 11時~17時
場所/旧駒ケ林保育所、角野邸、駒ケ林町の防災空地、等
駒ケ林のまちが、非日常的な空間を創り出す! 不思議な立体作品やおもしろい作品の数々。気軽に芸術を楽しんじゃおう♪



ふたば学舎
旧二葉小学校が地域活動を応援



ArtTheater dB 神戸
演劇、ライブ!
新しいダンスを発信!!

大正筋商店街

国道2



カメラを持ってLet'sまち探検!

下町ワンダーマッピング ※無料

日時/11月11日(土) 12時20分~16時30分
集合場所/六間5商店街インフォメーション
申し込み/11月9日(木)までに☎にて受け付け

お散歩感覚で写真を撮りながら、自分だけのお気に入りのスポットを探す♪ 探検は心強いガイドさんも一緒!いつものまち並みからおもしろい場所を再発見!

鉄人28号
2016年11月に
完成から7年後のお色直し
©光プロ/KOBE 鉄人 PROJECT2017

新長田一番街



神戸映画資料館
懐かしい映画と出会う

地下鉄海岸線

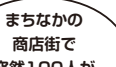
ダンス
「神戸を前にして」※無料

日時/11月3日(金・祝)・4日(土)・5日(日) 各日14時~
場所/ArtTheater dB 神戸~大正筋商店街~六間道商店街~本町筋商店街

長田で活動している
ダンスアーティストと
地元の人が新しいパ
フォーマンスに挑戦。
今まで見たことない!



作品:©あいちトリエンナーレ2013 ジェコ・シオンボ「Terima Kos (Room Exit)」
(日本初演) 撮影:©羽島直志 写真提供:©あいちトリエンナーレ実行委員会



まちなかの
商店街で
突然100人が
踊りだす!?

インドネシアの
伝統舞踊と
ヒップホップが
コラボしたら...?

いつもと違う20日間。

六間道商店街



新長田合同庁舎
いよいよ建設スタート

本町筋商店街

	11時~	14時~	17時~	18時~	19時~
3日(金)					
4日(土)	●				
5日(日)	●				
10日(金)					●
11日(土)	●				
12日(日)	●				
17日(金)					●
18日(土)	●				
19日(日)	●				
23日(木)		●	●		
24日(金)					●
25日(土)	●				

開演日時

長田のまちに
妖怪現る...!

下町芸術祭は、神戸開港150年記念「港都KOBE芸術祭」の連携事業のひとつです。新長田アート commons 実行委員会が主催、約30組の作家が出展予定。

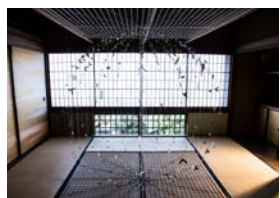
他にもたくさんのイベントがあります!
詳しくは市内公共施設で配布中の
チラシやホームページを見てね!



ボランティアスタッフ「コテ隊」

下町芸術祭のボランティアスタッフ「コテ隊」♪ イベントの事前告知や開催報告といった広報活動、会期中の作業のお手伝いをしてくれます。今回紙面に登場してくれたのは元気で明るい学生メンバーの2人。他にもたくさんのコテ隊たちが下町芸術祭を盛り上げてくれます!

長田区 下町芸術祭 検索



魅力ある長田づくり、長田区計画(2016-2020)の中のひとつが、「芸術で豊かな日常を育む」。長田区では平成29年度主要事業のひとつとして「下町芸術祭の開催支援」に取り組んでいる。多くの芸術家が活動している長田区で、芸術の秋を感じてみませんか。

長田区×芸術

また、会場は新長田駅から駒ケ林エリアと点在。同じ場所でも多くの作品を見るのではなく、秋の空気を感じながら長田のまちをお散歩。普段見慣れたまち並みで、芸術に触れてみよう。

芸術ってよく分からないと感じる人は多い。下町芸術祭の良さは芸術の敷居の高さや難しさを取り除いて、芸術を気軽に楽しめること。アート作品の展示はもちろん、紙面で紹介しているように、体験しながら楽しめるイベントもいっぱい。

下町芸術祭のおもしろさって?

芸術ってよく分からないと感じる人は多い。下町芸術祭の良さは芸術の敷居の高さや難しさを取り除いて、芸術を気軽に楽しめること。アート作品の展示はもちろん、紙面で紹介しているように、体験しながら楽しめるイベントもいっぱい。

帰ってきた芸術祭!

見方が変わると感じ方が変わる

長田区って縦に細長いんですよね。芸術祭はまちを南北に歩くのではなく、いろんなところを自由に歩いてみてください。芸術の見方や感じ方に決まりなんてないですよ。

今回限定!紙面を横使いたした
長田区広報紙を
お楽しみください。



【発行/長田区まちづくり課】

〒653-8570 長田区北町3丁目4-3
☎(078)579-2311(代) FAX(078)579-2301
電子メール nagata@office.city.kobe.lg.jp
ホームページ 長田区 検索 長田区FB 検索
窓口時間 8:45~17:15 第2・4木曜は19:00まで(一部窓口)

●長田区の姿(平成29年10月1日現在)
人口:96,493人 世帯数:49,098世帯 面積:11.36km²

神戸市広報印刷物登録 平成29年度第25号-7(広報印刷物規格A-1類)



下町芸術祭

日程 11/3(金・祝)~25(土)
月曜休業

会場 長田区南部エリア

問い合わせ
申し込み 新長田アート commons 実行委員会
NPO法人DANCE BOX内
☎(078)647-7430



11月の 長田区情報BOX

記号の見方

④…はがき ⑤…往復はがき ☎…電話
 ⑥…FAX ⑦…直接 要⑧…別途入園料
 等が必要 ⑨…長田区 検索

お知らせ

あじさい賞・地域活動賞

9月15日、神戸市役所において、自治会活動などを通じて地域の発展と住民の福祉の向上に貢献された皆さんに「あじさい賞」が、地域の生活環境の向上などに取り組んだ団体に「地域活動賞」が贈られました。

あじさい賞

河井 敏弘、浦川 正、高山 博、大平 孝、城本 直良、猪俣 和正、鈴木 孝雄、早稲田 輝男、三浦 邦光、岡本 源司(順不同・敬称略)

地域活動賞 真野婦人会



第12回 神戸長田文化賞 受賞者決定!

芸術文化活動を通じて、長田から元気を発信している人に対して、長田文化賞を贈呈しています。選考の結果、以下の通り受賞者が決定しました。

受賞者(敬称略)

神戸長田文化賞

溝端 健太(想咲太鼓打ち)

神戸長田文化特別賞

だるま森+えりこ(総合工作芸術家)、

旗谷吉員(美術家)

授賞式 11月26日(日) 14:15~14:45

※授賞式会場への入退場は自由

場所 ふたば学舎 3階講堂

主催 神戸長田文化賞実行委員会

☎区まちづくり課 ☎579-2311(内228)

⑥579-2301

善意銀行 29年7月、8月分

子ども育て長田ネットワーク、三ツ星ベルトふれあい協議会、みすがふれあいのまちづくり協議会、神楽こども園、駒ヶ林青少協、でんきのマツナガ松永和雄、高取山1丁目自治会、新湊川を愛する会、(株)mi-kittyミキティ介護事業所、神戸育成会、蓮池盆踊実行委員会、(株)マルハン、母里賢雄、ケアハウス丸山の郷、青少協長田南支部(順不同・敬称略)
 ありがとうございました。

催し

一七市拡大版2017

「あの日の思いやりの心」を忘れぬためにと、長田区内の小規模作業所が中心となり、福祉フェアを開催します。今年は「改めて、災害に備える心」をテーマにステージや露店などの企画がいっぱいです。ぜひ、会場に遊びに来てください。

日時 11月5日(日) 10:00~15:00

場所 鉄人広場(新長田若松公園)

出演 池田小学校、長田中学校吹奏楽部など

申し込み 不要

☎長田ボランティアセンター

☎574-2408 ⑥574-2427

新湊川ウォーク(湊川隧道通り抜け)

レンガ造りの「湊川隧道」、近代的な「新湊川トンネル」、せせらぎや水草が生育している「新湊川」。普段通れない場所をゆっくり歩いてみませんか。ぜひご参加ください。

日時 11月12日(日)

受付時間 10:00~14:00(最終受付)

受付場所 湊川隧道入口(地下鉄「湊川公園」駅、神戸電鉄「湊川」駅北西徒歩約12分、夢野の丘小学校西側)

解散場所 新湊川・長田橋(地下鉄「長田」駅まで徒歩約4分)

申し込み 不要

☎神戸土木事務所河川課

☎737-2173 ⑥735-1362

「湊川隧道保存友の会」事務局(市成)

☎090-5255-6288

人・街・ながた震災資料室展

皆さんから寄贈を受けた震災関連の保存資料を展示します。

日時 11月9日(木)~13日(月)

9:00~17:00※土・日曜も開催

場所 長田区役所7階ギャラリー

料金 無料 **申し込み** 不要

☎区総務課 ☎579-2311(内204)

⑥579-2335



昨年の展示見学の様子

わがまちコンサート ピプ

日時 12月8日(金) 14:00~16:00

場所 ピプレホール

料金 前売 1,300円、当日1,500円

申し込み 不要

☎ピプレホール ☎621-1120 ⑥621-0914

まちの文化祭

毎年恒例の秋のお祭り!! 今年も、「笑って!遊んで!学んじやおう!」をテーマに楽しいお祭りを開催します!

日時 11月26日(日) 10:00~16:00

場所 ふたば学舎

料金 観覧無料(屋台など一部有料)

☎ふたば学舎 ☎646-8128 ⑥646-8138

ふたば学舎 検索

12月3日(日)は長田区一斉クリーン作戦

区内で一斉に清掃をして、ごみのない「美しいまち長田」をアピールしましょう!自宅・職場の周辺や道路・公園など身近な場所が対象です。地域で声を掛け合い、皆さんのご参加・ご協力をお願いします。

※地域や団体で単手・ごみ袋が必要な場合は、11月20日(月)~12月1日(金)に☎で配付します。例年より資材配付期間が1週間長くなりました。

※庭木・生け垣の刈り込みによる葉・枝や伐採した樹木の収集はできません

☎区まちづくり課 ☎579-2311(内223)

ウィンタースクール参加者募集

日時 12月28日(木)・30年1月6日(土)

場所 長田公民館本館 和室・工芸室

内容 小学生書初め教室(えんぴつ・毛筆)

講師 浅良 恵美子 氏

申し込み ④か⑤で☎へ※12月6日(水)

必着 ※ホームページにも案内掲載

☎長田公民館(〒653-0004長田区四番町4-51) ☎575-1374

しんながた図書館だより

場所 新長田図書館 多目的ルーム

料金 無料 **申し込み** ④か⑤で☎へ

●アニメーション~本であそぼう!~

日時 11月11日(土) 10:30~12:00

対象 小学生 **定員** 20人(先着)

●一日図書館員

日時 11月12日(日) 10:30~12:00

対象 小学4年生以上 **定員** 4人(先着)

●大人のための朗読会

日時 11月18日(土) 11:00~12:00

対象 成人 **申し込み** 不要

☎新長田図書館 ☎691-1600 ⑥691-2181

第316回サロンコンサート

無料 申し込み不要

日時 11月15日(水) 12:20~12:50

場所 区役所7階区民ギャラリー

出演 プチエリーゼ&ローレイ(ハルマンハーブ)

曲目 / サウンド・オブ・ミュージック(リチャード・ロジャース)、シェルブールの雨傘(ミシェル・ルグラン)ほか

☎区まちづくり課

☎579-2311(内222) ⑥579-2301

講演・講習

歴史講演会「長田の歴史探訪」

日時 11月12日(日) 10:00~12:00

場所 ピプレホール **料金** 無料

定員 70人(先着) **申し込み** ④か⑤で☎へ

☎ピプレホール ☎621-1120 ⑥621-0914

人権講演会「人と人、心と心~誰もが笑顔で暮らすために~」

日時 12月5日(火) 14:00~15:40

場所 ふたば学舎

定員 200人(先着) **料金** 無料

講師 落語家 林家 花丸 氏

内容 「国籍を越えた人と人との繋がりの大切さ」について落語を交えて講演していただきます

申し込み ④に住所、氏名、電話番号を記入し、☎へ※11月20日(月)必着

☎区総務課(〒653-8570(住所不要))

☎579-2311(内205) ⑥579-2335

みんなのふくし講演会

「愛だけでは介護できない

~みんなの笑顔のために~」

講師 遙 洋子 氏(タレント・作家)

日時 12月10日(日) 14:00~15:30

場所 神戸市防災コミュニティセンター

(長田消防署4階) **料金** 無料

対象 区内在住在勤在学の方

定員 200人(先着) **申し込み** ④か⑤で☎へ

☎区社会福祉協議会 みんなのふくし講演会

☎511-4277 ⑥574-2427

GODOTYOSHA NEWS vol.2

合同庁舎の起工式が行われました!

10月3日、新長田合同庁舎の起工式が二葉町5丁目の建設予定地で行われ、約200人の関係者が出席しました。起工式では、完成模型も披露。約3,820㎡の敷地上に地上9階建ての庁舎が建設され、平成31年6月の完成後は県と市の職員合わせて約1,050人の職員が勤務することになります。工事期間中は、現場が明るい雰囲気になるようなデザインの仮囲いを検討中とのこと。商店街に来られる際など、通りがかりにのぞいてみてはいかがでしょうか。



新長田勤労市民センター別館ピレホール

● **ペア年賀はがき絵教室**

日時 11月25日(土) 10:00~12:00

定員 ペア25組50人(先着)

料金 有料 **申し込み** ☎か④で④へ

● **定番のおせち料理**

日時 12月3日(日) 10:00~15:00

定員 36人(先着) **料金** 有料

申し込み ☎か④で④へ

④ピレホール ☎621-1120 ④621-0914

平成29年度

長田区保健医療介護フォーラム
～住み慣れた長田区でくらしつづけるために シリーズ1「糖尿病」～

講師 西市民病院糖尿病・内分泌科

中村武寛 医師

大阪歯科大学 小谷順一郎 歯科医師

ふれあい薬局(長田区薬剤師会)浅田圭一

薬剤師

日時 12月7日(木) 14:00~16:00

場所 神戸市防災コミュニティセンター

対象 長田区民 **料金** 無料

申し込み 氏名・年齢・電話番号を☎か④

で長田区医療介護サポートセンター

(☎641-5661 ④641-5662)へ

※11月30日(木)必着

④あんしんすこやか係

☎579-2311(内417) ④579-2343

平成29年度 介護予防啓発講演会
相続一座の「元気なうちから考える
人生のエンディング」

[年々物忘れが進んできた...]と不安になる

ことはありませんか?相続一座の皆さんによる

[相続劇]を見ながら、万が一、認知症

などになったときに備えて、元気なうちから

準備しておくことを一緒に考えましょう!

日時 12月14日(木) 13:30~15:00

場所 長田区役所7階 大会議室

料金 無料 **定員** 80人

申し込み 住所・氏名・電話番号を☎か④で④へ

④あんしんすこやか係

☎579-2311(内421) ④579-2343

長田警察署からの
お知らせ

犯罪被害に遭われた方々への
支援について
警察の相談窓口は...

○兵庫県警察被害者支援室

☎0120-338-274

月~金曜9:00~17:45(祝日除く)

民間の相談窓口は...

犯罪被害者等早期支援団体

○公益社団法人 ひょうご被害者支援センター

☎367-7833

火・水・金・土曜(祝日除く)10:00~16:00

○公益社団法人 ひょうご性被害センター「よりそい」

☎367-7874

月・火・水・金・土曜(祝日除く)10:00~16:

00(12月28日~1月4日、8月12日~8月

16日は除く)

④長田警察署 ☎578-0110

子育てナビ



子育てふれあい教室

おしえて栄養について~離乳食から普通食へ~
落ち葉でアート!!

日時 11月10日(金)10:30~12:00

場所 新長田勤労市民センター4階 文化教室

料金 無料 **申し込み** 不要

④長田区あじさい講座事務室

☎643-2436 ④643-0417

すくすく赤ちゃんセミナー

日時 11月16日(木)13:30~15:40頃
(受付13:15~)

場所 区役所6階 **料金** 無料

対象 5~7カ月の赤ちゃんとお母さん(お

父さんどうぞ!)

内容 専門のスタッフによる育児セミナー

です。また同じ月齢のお子さんをもつお母さん

のお友達づくりのお手伝いもしています。

持ち物 母子手帳・すくすくハンドブック

※着脱しやすい靴で、ミルク、哺乳びん、お

湯、オムツ等各各自準備ください

申し込み 前日までに☎で④へ

④区子ども家庭支援課子ども保健係

☎579-2311(内458・459) ④579-2344

おやこ・DE・プラザ 離乳食セミナー

日時 12月5日(火)10:00~11:50

場所 ふたば保育所(二葉町7-1-30)

対象 1歳以下の子どもと保護者またはプ

レパパ・ママ

料金 無料

申し込み ☎か④で④へ※11月22日(水)必着

④地域子育て応援プラザ長田

☎579-6581 ④579-6582

☎神戸市カンガルーブログ | 検索

ながたカンガルーフェスタ

日時 12月8日(金)9:30~11:00受付

場所 区役所7階(受付は6階、ベビーカー

預かり可能)

対象 区内在住の乳幼児とその保護者

定員 250組(先着) **料金** 無料

内容 長田区内の子育てに関わる機関が

共同で開催します。この機会に一緒に遊び、

情報を集めて帰ってね!

申し込み 11月1日(水)~30日(木)に子

どもの氏名・年齢・住所・電話番号を☎か④

で④へ

④区子ども家庭支援課子ども保健係

☎579-2311(内458・459)

④579-2344



■ **区役所での乳幼児健診**

乳幼児健診は、4カ月(BCG接種同日実施)、9カ月、1歳6カ月(1歳7カ月頃案内)、3歳(3歳3~4

カ月頃案内)の成長・発達の節目の時期に行っています(無料)。
対象者には、個別に健診受診のご案内を送付します。転入された方やご案内が届いていない方は

区子ども家庭支援課(☎579-2311(内線457・458)④579-2344)へお問い合わせください。

長田区保健だより 11月1日~12月10日

■ **区役所での健診など**

事業名		実施日	受付時間	会場
成人保健	血液検査 【検査内容】 ※HIV・B型肝炎(セット検査)の即日検査 ※無料(HIV証明書が必要な場合は有料。証明書発行は後日になる場合があります。)定員20人	次回は 平成30年 2月15日(木)	14:00~15:00	6階
	健康相談・栄養相談(予約制)	11月8日(水) 12月13日(水)	9:20~10:40	6階
精神保健 福祉相談	相談員(予約制)	随時		2階
	医師(予約制)	11月10日(金) 12月8日(金)	13:30~15:00	5階

※気象警報(大雨・洪水・暴風・大雪・暴風雪)発令時(午前の事業:7:00時点、午後の事業:10:00時点)は、事業をすべて中止

④あんしんすこやか係 ☎579-2311 ④579-2342

■ **神戸市がん検診について** ※随時受付

○各がん検診指定医療機関はあんしんすこやか係または下記問い合わせ先へ。

検診詳細は [神戸市がん検診](#) | 検索

検診名	対象者	自己負担金	受診方法
胃がん検診	満40歳以上	600円	検診車。予約定員制。 (予約申し込み:兵庫県予防医学協会 ☎871-7758 ※土日祝除く) 乳がんは指定医療機関でも可
乳がん検診	当年度に40歳以上の偶数歳の誕生日を迎える女性	40歳代.....2,000円 50歳以上...1,500円	指定医療機関へ 直接申し込み
子宮(頸)がん検診	当年度に20歳以上の偶数歳の誕生日を迎える女性	1,700円	
肺がん検診	満40歳以上	1,000円	集団健診申込時に同時申し込み。 郵送申し込みあり(受付期間2月未 まで)詳しくは兵庫県予防医学協会神戸 市大腸がん検診係まで☎856-2211
大腸がん検診	満40歳以上	500円	
前立腺がん検診(全員有料)	満50歳以上の男性に推奨	集団健診とセット1,000円 (単独の場合1,500円)	集団健診と同時実施

【無料対象者】(前立腺がん検診は除く)①満70歳以上の人 ②市民税が非課税または均等割のみ課税の世帯、生活保護受給者、特定中国残留邦人等支援給付受給者※②はあんしんすこやか係に健康保険証等を持参し、無料受診券の交付後、受診

④神戸市けんしん案内センター ☎262-1163 ④262-1165(受付時間8:30~17:00、土日祝除く)

■ **神戸市健康診査(集団健診)** ※予約制

【予約】兵庫県予防医学協会 ☎871-7758 ④871-8048(受付時間8:30~17:00、土日祝除く)

【内容】身体計測、尿検査、血圧測定、血液検査

【対象】満75歳以上等で後期高齢者医療制度加入者、当年度末に30歳、35~39歳、75歳の誕生日を迎える人および40歳以上の生活保護受給者など※40~75歳未満の人は加入している各医療保険者へ特定健康診査についてお問い合わせください。神戸市国民健康保険加入者は市けんしん案内センター(☎262-1163土日祝除く)へ **【費用】**1,000円(下記の一部無料対象あり)持ち物健康保険証

実施日	受付時間	会場
11月2日(木)、11月24日(金)	9:15~11:00	区役所6階
12月1日(金)	9:15~11:00	新長田勤労市民センター3階
12月5日(火)	9:15~11:00	丸山コミュニティセンター

【無料対象者】①後期高齢者②30、35歳③36歳以上で市民税が非課税または均等割のみ課税の世帯、生活保護受給者、特定中国残留邦人等支援給付受給者※③はあんしんすこやか係に健康保険証等を持参、無料受診券の交付後、受診

●胸部X線<結核健診>(無料、単独受診可)満15歳以上で受診機会のない人。COPD(慢性閉塞性肺疾患)リスクチェック同時実施。※石棉(アスベスト)健康不安のある人は、肺がん検診・胸部X線検診をぜひご利用ください。肝炎ウイルス検査(無料、40歳以上、単独受診可)、骨粗しょう症検査(1,000円、男性満40歳以上、女性満18歳以上)もあり

④神戸市けんしん案内センター ☎262-1163 ④262-1165(受付時間8:30~17:00、土日祝除く)

【各種相談】 無料

税務相談 ※事前予約要

日時 毎月第1木曜13:00~16:00

場所 (公社)長田納税協会

④近畿税理士会 長田支部 ☎747-0588

区役所法律相談 ※先着・要予約

日時 毎週木曜12:00~16:00(祝休日除く)

場所 区役所3階

定員 20人(1人20分程度)

④市総合コールセンター

☎333-3330 ④333-3314

行政相談

日時 11月14日(火)13:00~15:00

場所 区役所3階相談室

④兵庫行政評価事務所行政相談

☎321-1100 ④333-7919

成年後見制度事前相談室 ※先着順

日時 11月24日(金)13:30~15:30

場所 区役所4階社会福祉協議会

④区社会福祉協議会

☎511-4277 ④574-2427